



... partnerstvom k spoločnému rozvoju...



EURÓPSKA ÚNIA
EURÓPSKY FOND
REGIONÁLNEHO ROZVOJA

č. 38/2011

Príkazná zmluva

uzatvorená podľa § 724 a nasledujúcich, Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok 1 Zmluvné strany

PRÍKAZCA

Názov organizácie: **Obec Torysky**
Sídlo organizácie: Torysky č. 20
053 72 Torysky
Štatutárny zástupca: **Ján Čarák**
Funkcia: starosta

PRÍKAZNÍK

Meno a priezvisko: **Mgr. Janka Vanacká**
Rodné číslo: XXXXXXXXXXXXX
Adresa: XXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXX
Funkcia: účtovník projektu

Článok 2 Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto zmluvy je výkon funkcie účtovníka projektu s názvom „Dedičstvo“, realizovanom v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013. Doba realizácie projektu je 12 mesiacov (marec 2011 – február 2012). Projekt je spolufinancovaný Európskou úniou z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja, štátnym rozpočtom a vlastnými zdrojmi obce.

Článok 3 Práva a povinnosti zmluvných strán

3.1 Príkazník sa zaväzuje, že vykoná činnosť účtovníka projektu uvedenom v čl. 2 tejto zmluvy v rozsahu 10 hodín mesačne po dobu 12 mesiacov. Príkazník sa ďalej zaväzuje, že dohodnutú činnosť vykoná podľa svojich najlepších schopností a znalostí v súlade s platnou legislatívou SR, Pravidlami oprávnenosti Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013 a v súlade s naplánovanými aktivitami podľa schválenej žiadosti o FP.

3.2 Príkazca sa zaväzuje Príkazníkovi bezhotovostne uhradiť mesačnú odmenu v sume 15 € za hodinu najneskôr do 10 dní nasledujúceho mesiaca na účet Príkazníka číslo XXXXXXXXXXXXX na základe predloženého mesačného výkazu práce schváleného



... partnerstvom k spoločnému rozvoju...



EURÓPSKY FOND
REGIONÁLNEHO ROZVOJA

koordinátorom projektu. V uvedenej sume sú zahrnuté aj všetky náklady Príkazníka spojené s výkonom funkcie koordinátora projektu vrátane daní.

Článok 4 **Záverečné ustanovenia**

- 4.1 Príkazník súhlasí, aby boli jeho osobné údaje použité pre vnútornú potrebu Príkazcu, výhradne na účely evidencie, podľa platných zákonov SR.
- 4.2 Táto zmluva nadobúda platnosť podpísaním oboch zmluvných strán a účinnosť nasledujúci deň po dni zverejnenia na webovej stránke Príkazcu podľa zákona 546/2010 Z. z.
- 4.3 Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 4.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluve porozumeli, že k nej neboli donútené pod nátlakom, alebo v tiesni, čo vyjadrujú svojimi podpismi na troch vyhotoveniach zmluvy, z ktorých Príkazca obdrží dve vyhotovenia a Príkazník obdrží jedno vyhotovenie.

V Toryskách, dňa 15.03.2011

.....
Ján Čarák, v.r.
Starosta Obce Torysky
(Príkazca)

.....
Mgr. Janka Vanacká, v.r.
Účtovník projektu
(Príkazník)

Táto zmluva bola zverejnená dňa 15.03.2011

Táto zmluva nadobúda účinnosť dňa 16.03.2011



... partnerstvom k spoločnému rozvoju...



EURÓPSKA ÚNIA
EURÓPSKY FOND
REGIONÁLNEHO ROZVOJA

Dodatok č. 1

K Príkaznej zmluve č. 38/2011

uzatvorenej podľa § 724 a nasledujúcich, Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov podpísaný dňa 2.9.2011 medzi zmluvnými stranami:

PRÍKAZCA

Názov organizácie: **Obec Torysky**
Sídlo organizácie: Torysky č. 20
053 72 Torysky
Štatutárny zástupca: **Ján Čarák**
Funkcia: starosta

PRÍKAZNÍK

Meno a priezvisko: **Mgr. Janka Vanacká**
Rodné číslo: XXXXXXXXXXXXX
Adresa: XXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXX
Funkcia: účtovník projektu

Zmluvné strany sa po vzájomnom súhlase dohodli nasledovne:

Článok 1

1.1 Na základe zmeny opisnej časti rozpočtu mikroprojektu sa znenie článku 3 odsek 3.1 - **Práva a povinnosti zmluvných strán** ruší a plne nahrádza novým nasledovným znením:

Príkazník sa zaväzuje, že vykoná činnosť účtovníka projektu uvedenom v čl. 2 tejto zmluvy v rozsahu 120 hodín po dobu 12 mesačnej realizácie projektu. Príkazník sa ďalej zaväzuje, že dohodnutú činnosť vykoná podľa svojich najlepších schopností a znalostí v súlade s platnou legislatívou SR, Pravidlami oprávnenosti Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013 a v súlade s naplánovanými aktivitami podľa schválenej žiadosti o FP.

Článok 2

2.1 Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nedotknuté.

2.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatku č. 1 Zmluvy č. 38/2011 porozumeli, že k nej neboli donútené pod nátlakom, alebo v tiesni, čo vyjadrujú svojimi podpismi na troch vyhotoveniach zmluvy, z ktorých Príkazca obdrží dve vyhotovenia a Príkazník obdrží jedno vyhotovenie.



2.3 Táto zmluva nadobúda platnosť podpísaním oboch zmluvných strán a účinnosť nasledujúci deň po dni zverejnenia na webovej stránke Príkazcu podľa zákona 546/2010 Z. z.

V Toryskách, dňa 02.09.2011

.....
Ján Čarák, v.r.
Starosta Obce Torysky
(Príkazca)

.....
Mgr. Janka Vanacká, v.r.
Účtovník projektu
(Príkazník)

Táto zmluva bola zverejnená dňa 02.09.2011

Táto zmluva nadobúda účinnosť dňa 03.09.2011